5. С другой стороны, с момента представления последнего доклада Генерального секретаря (S/I2845) не произошло значительного улучшения в дислокации временных сил. Сразу же после принятия резолюции 434 (I978) Совета Безопасности были в срочном порядке установлены, через посредство израильских органов власти, контакты с ливанскими вооруженными силами de facto под командованием майора Хаддада с целью обеспечения полного развертывания и контроля ВСООНЛ в районе, переданном Израилем вооруженным силам de facto в июне I978 года. Однако, несмотря на усилия ВСООНЛ, достигнут незначительный прогресс.

6. В течение периода с II по 22 сентября между вооруженными подразделениями, расположенными к северу от реки Литани, и ливанскими вооруженными силами de facto в районе Марджайун, происходила сильная артиллерийская перестрелка, инициатором которой в большинстве случаев явилась последняя сторона. Как предполагается, вооруженные силы de facto произвели примерно I 250 артиллерейских выстрелов, а вооруженные подразделения - 300. В каждом случае ВСООНЛ предпринимали действия с целью восстановить прекращение огня. С тех пор не происходило интенсивной перестрелки между двумя группами, однако ВСООНЛ отмечали отдельные случаи ведения огня, главным образом из района Марджайун.

7. Вскоре после усиления боевых действий в Бейруте в конце сентября позиция вооруженных сил de facto заметно ожесточилась, а в районе операций ВСООНЛ и прилегающей к нему местности усилилась напряженность.

8. В районе, находящемся под контролем ливанских вооруженных сил de facto, ВСООНЛ, которые ранее обеспечили там ограниченную свободу передвижения, периодически подвергались беспокоящим действиям. I3 октября, например, эти вооруженные силы обстреляли вездеход ирландского батальона около Бент Джбайла, хотя от них было получено согласие на проезд этой автомашины через их район. I8 октября майор Хаддад запретил въезд всех французских военнослужащих в район, контролируемый вооруженными силами de facto. По поводу этих и других инцидентов выражались решительные протесты, и в последнем случае ограничения были впоследствии ослаблены.

9. Объекты ВСООНЛ также подвергались беспокоящим действия со стороны вооруженных сил de facto. I6 октября возглавляемая майором Хаддадом группа в составе примерно 300 человек, включая вооруженных лиц вместе с женщинами и детьми, провела демонстрацию в штаб-квартире ВСООНЛ в Накуре в знак протеста против сложившегося в Бейруте положения. Среди демонстрантов офицеры ВСООНЛ опознали трех одетых в гражданскую одежду военнослужащих Израильских сил обороны. Группа демонстрантов силой проникла в помещения ВСООНЛ, нанесла серьезные повреждения ливанскому военному вертолету, используемому ливанской группой связи, и похитила четырех ливанских

/...

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/12929
18 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

# Предварительный доклад Генерального секретаря, касающийся Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, представленный в соответствии с резолюцией 434 (1978) Совета Безопасности

1. Принимая в своей резолюции 434 (1978) от 18 сентября 1978 года решение продлить срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на период в четыре месяца, Совет Безопасности также призвал Израиль, Ливан и все другие заинтересованные стороны в полной мере и в срочном порядке сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении резолюций 425 (1978) и 426 (1978) и просил Генерального секретаря представить Совету доклад об осуществлении резолюции 434 (1978) через два месяца, с тем чтобы он мог оценить положение и рассмотреть вопрос о том, какие дополнительные меры следует принять, и представить еще один доклад в конце четырехмесячного периода.

2. Настоящий доклад представлен во исполнение этой просьбы, и в нем содержится отчет о событиях, связанных с функционированием ВСООНЛ в течение последних двух месяцев.

3. В течение рассматриваемого периода Генеральный секретарь, Главный координатор миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке и Командующий Временными силами поддерживали постоянные контакты с ливанскими, а также израильскими органами власти относительно мер, которые необходимо предпринять для дальнейшего осуществления резолюций 425 (1978), 426 (1978) и 434 (1978) Совета Безопасности. В течение всего этого периода ВСООНЛ поддерживали контакты с ООП. В случае необходимости они также на специальной основе устанавливали связь с ливанскими вооруженными силами de facto на юге Ливана.

4. ВСООНЛ по-прежнему прилагали все усилия для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался для какой-либо враждебной деятельности. В районе, где ВСООНЛ осуществляют полный контроль, по-прежнему предпринимаются эффективные меры с тем, чтобы воспрепятствовать проникновению в него вооруженных лиц, и отмечается постепенная нормализация жизни.

офицеров связи. Решительные протесты были заявлены как на местах, так и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Израильские власти отрицали всякую ответственность за эту демонстрацию. Четверо ливанских офицеров связи были впоследствии освобождены с помощью ИСО. Во время другого инцидента, происшедшего 25 октября,трое военнослужащих вооруженных сил de facto силой проникли в НП "Рас" ранили ножом солдата ирландского батальона. В этой связи следует отметить, что в соответствии с временным практическим соглашением, достигнутым с вооруженными силами de facto НП "Рас",расположенный в пределах контролируемого ими района, обслуживался двумя невооруженными военнослужащими ВСООНЛ. После упомянутого выше инцидента и в результате новых переговоров была увеличена чиленность военнослужащих ВСООНЛ, обслуживающих этот НП, и им было выдано оружие для обороны.

10. Ливанские вооруженные силы de facto подвергали беспокоящим действиям также и гражданское население в районе операций ВСООНЛ. Так, например, 30 октября деревня Брашит и 3 ноября Хаддатах были подвергнуты минометному обстрелу. В результате этого обстрела в Брашите погибла одна женщина.

11. В течение рассматриваемого периода имело место незначительное число инцидентов с участием палестинских вооруженных подразделений в районе операций ВСООНЛ и за его пределами. Эти инциденты заключались в основном в попытках вооруженных лиц проникнуть в данный район. В каждом случае эти вооруженные лица препровождались под охраной за пределы района. Было отмечено также несколько случаев перестрелки. Самый серьезный из них произошел в Уади Джилу (примерно 12 км к востоку от Тира) 23 октября, когда палестинец открыл огонь по машине из французского батальона и ранил ее водителя. В этой связи в адрес ООП был направлен решительный протест. Эти инциденты представляли собой изолированные случаи,и возникавшие в результате их проблемы можно было решать путем переговоров.

12. В ряде случаев ВСООНЛ отмечали присутствие военнослужащих ИСО на юге Ливана. В частности, 13 и 14 ноября было отмечено, что группа, состоявшая примерно из 30 военнослужащих ИСО, устанавливала мины на участке, удаленном приблизительно на 300 метров в глубь территории Ливана, в районе расположения НП "Мар". Этот случай был доведен до сведения израильских властей с просьбой о прекращении подобных вторжений.

/...

ЗАМЕЧАНИЯ

13. С 19 сентября, когда Совет Безопасности продлил мандат ВСООНЛ на четыре месяца, предпринимались непрерывные усилия как на месте, так и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, с тем чтобы ВСООНЛ добились дальнейшего прогресса в выполнении своего мандата в соответствии с резолюциями 425 (1978), 426 (1978) и 434 (1978) Совета Безопасности, особенно, что касается полного развертывания Сил и постепенного восстановления власти и суверенитета ливанского правительства в районе операций. К сожалению, я должен сообщить, что, несмотря на эти усилия, в рассматриваемый период достигнут незначительный прогресс.

14. Трагические события в Бейруте, приведшие к резкому ухудшению обстановки к концу сентября, не могли не повлиять на положение в южном Ливане, которое, как я отмечал в моем последнем докладе Совету Безопасности (S/12845), тесно связано с обстановкой в Ливане в целом. Я надеюсь, что,в условиях относительного спокойствия, которое сейчас наблюдается в Бейруте, будет возможным продолжить усилия по воссозданию ливанской армии. Прогресс в этой области, несомненно, будет содействовать осуществлению мандата ВСООНЛ.

15. Важной предпосылкой успеха ВСООНЛ является сотрудничество всех заинтересованных сторон, прежде всего вооруженных элементов и групп в районе операций и прилегающей к нему местности. В нынешних обстоятельствах это особенно касается ливанских сил de facto, находящихся в этом районе, и правительства Израиля. К сожалению, я должен информировать Совет о том, что в настоящее время все еще отсутствует необходимое сотрудничество по этим вопросам, и поэтому невозможно полное развертывание ВСООНЛ и постепенное восстановление власти Ливана в этом районе. Командующий ВСООНЛ и его офицеры, Главный координатор и я и мои коллеги в Центральных учреждениях постоянно прилагали усилия с целью улучшения этого положения, но пока почти безуспешно. В действительности, в момент составления этого документа мы ожидаем ответ на некоторые детальные предложения по дальнейшему развертыванию ВСООНЛ, которое привело бы к значительному усилению контроля в этом районе операций со стороны Сил и повышению их возможностей для защиты всех слоев гражданского населения.

16. В этой связи необходимо отметить вызывающий самое серьезное беспокойство факт, что на некоторых участках района операций ВСООНЛ силы de facto по-прежнему беспрепятственно запугивают различные группы гражданского населения. Такое положение определенно может привести к расширению конфликта, а также к потере доверия к ВСООНЛ. Поэтому особое внимание уделяется усилиям по увеличению возможностей ВСООНЛ по защите всех слоев гражданского населения.

/...

Не может быть никакого убедительного довода в пользу действий, препятствующих достижению этой цели, которая отвечает интересам мира и нормализации положения во всем районе операций.

17. Отношения между Израильскими силами обороны и ливанскими силами de facto в значительной степени определяют нынешнюю обстановку. ВСООНЛ неоднократно просили израильские власти использовать свои добрые услуги и влияние, с тем чтобы поставить под контроль или умерить действия майора Хаддада и его милиции. Израильские власти сообщили, что они не контролируют ливанские силы de facto. Однако не отрицается, что они оказывают им материально-техническую и другую поддержку. В течение рассматриваемого периода несколько раз также отмечалось присутствие военнослужащих ИСО в южном Ливане.

18. Отношения с другими вооруженными элементами в этом районе не создали серьезных проблем. Хотя временами имели место столкновения с вооруженными лицами, пытавшимися проникнуть в район операций ВСООНЛ с севера, эти инциденты, как правило, заканчивались достижением договоренности о выводе этих вооруженных элементов и восстановлением статуса-кво с помощью офицеров связи Организации освобождения Палестины. Я очень надеюсь, что такое уважение к полномочиям и функциям ВСООНЛ сохранится и в дальнейшем.

19. Несмотря на отмеченные выше неудовлетворительные и подчас опасные условия, офицеры и рядовые ВСООНЛ проявляют дисциплинированность, достоинство и сдержанность и не поддаются на провокации с целью вызвать какие-то ответные действия, которые привели бы к дальнейшей эскалации вооруженных столкновений и неизбежно вызвали бы жертвы среди гражданского населения и военного персонала. Однако, очевидно,нельзя согласиться с сохранением такого положения на неопределенное время. Сдержанность ВСООНЛ также не должна восприниматься как отсутствие решимости выполнить мандат, вверенный им Советом Безопасности.

20. Поэтому важно, чтобы ливанские силы de facto и те, кто их поддерживает, учли некоторые реальные факты. Во-первых, восстановление власти и суверенитета правительства Ливана в южном Ливане в конечном счете является единственным надежным и долгосрочным средством, с помощью которого в этом раздираемом противоречиями районе можно нормализовать обстановку и гарантировать безопасность для всех. Поэтому весьма важно, чтобы все заинтересованные стороны сотрудничали в достижении этой цели. Продолжающееся противодействие этим усилиям можно рассматривать не иначе как преднамеренное игнорирование законной власти правительства Ливана и решений Совета Безопасности. Во-вторых ВСООНЛ находятся в этом районе, чтобы защищать все группы населения, и они никому не угрожают. Тот факт, что Силы, несмотря на провокации и беспокоящие действия, продолжают добиваться мирными средствами конструктивного

сотрудничества всех заинтересованных сторон, должен быть достаточным доказательством их доброй воли. В-третьих, сохранение нынешнего положения вещей неизбежно приведет к уменьшению эффективности ВСООНЛ. Ни у кого не должно быть никаких сомнений в отношении опасной ситуации, которая неизбежно бы сложилась в этом случае. В долгосрочных интересах всех заинтересованных сторон - не допустить такого развития событий.

21. В свете вышеуказанных обстоятельств ВСООНЛ и далее будет предпринимать всевозможные усилия для выполнения мандата, вверенного им Советом Безопасности, в надежде на то, что все заинтересованные стороны сочтут возможным в полной мере сотрудничать с ними и оказывать им помощь.

22. В заключение я хочу выразить признательность Командующему ВСООНЛ генерал-майору Эрскине, его персоналу, как гражданскому, так и военному, а также офицерам и рядовым контингентов ВСООНЛ за проявленные ими стойкость, мужество и чувство ответственности в исключительно сложной и меняющейся обстановке. Я хочу также воздать должное правительствам, которые выделяют контингенты и оказывают всякого рода помощь ВСООНЛ.

---